

YEŞİM SAĞLAM:

Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos, bienvenidos a la llamada del grupo de trabajo At-Large para el tratamiento unificado de políticas, hoy miércoles 03 de mayo del 2023 a las 13:00 UTC. No vamos a tomar lista dado que tenemos una gran cantidad de participantes y para ahorrar tiempo, pero todos los asistentes tanto en la sala de Zoom como en la conexión telefónica quedarán registrados después de esta llamada.

Tenemos disculpas de Sivasubramanian Muthusamy, Mouloud Khelif, Olivier Crépin-Leblond, Judith Hellerstein y Alberto Soto. De parte del personal contamos con la presencia de Heidi Ullrich, Chantelle Doerksen y quien les habla, Yeşim Sağlam administrando la llamada hoy. Tenemos interpretación en español y francés, nuestros intérpretes en el canal en español son Lilian y Paula, en francés Aurélie y Jacques.

Antes de comenzar quiero recordarles que contamos con el servicio de transcripción en tiempo real, en el chat voy a compartir el enlace para que puedan acceder a ese servicio, un último recordatorio es que por favor digan su nombre antes de hacer uso de la palabra no solamente para la transcripción, sino también para la interpretación.

Ahora quisiera darle la palabra a Hadia, gracias.

HADIA ELMINIAWI:

Muchísimas gracias, Yeşim. Gracias a todos por sumarse a esta llamada del grupo de trabajo de At-Large para el tratamiento unificado de políticas CPWG, vamos a ver la agenda que trataremos hoy. Vamos a comenzar repasando aquellos puntos que requerían algún tipo de acción, luego tendremos actualizaciones de los grupos de trabajo en los equipos reducidos, después las novedades sobre los comentarios en materia de política.

Luego veremos la renovación propuesta para el acuerdo de registro para .NET con una presentación a cargo de Michael Palage y Bill Jouris, también debatiremos un poco sobre el tema y tenemos las novedades

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

del subequipo de procedimientos posteriores con Jonathan, Cheryl y Justine que nos ayudarán, luego las novedades sobre la ICANN77 y, por último, cualquier otro tema que quieran tratar.

No veo ninguna mano levantada, así que, entiendo que no hay ninguna sugerencia para agregar ningún tema a la agenda, así que, la consideramos aprobada y pasamos a los temas que requerían algún tipo de acción. Todo se ve muy bien, todos estos puntos han sido cubiertos, muchísimas gracias y volvemos a nuestro temario.

En primer lugar, vamos a comenzar con el Proceso de Desarrollo de Política para la revisión de políticas de transferencias con Steinar y Daniel, tenemos cinco minutos destinados al tratamiento de este tema, no estoy segura de quien va a comenzar. Steinar, ¿está listo?

STEINAR GRØTTERØD:

Sí. En realidad, creo que tal vez necesitemos un poco más de cinco minutos porque en la lista de correos he enviado información sobre el trabajo que tenemos que llevar adelante considerando el resultado de la labor de la propuesta del equipo reducido de la GNSO con respecto al proceso entre una entidad que se ocupa de las políticas de disputas de las transferencias, es un tema que venimos tratando hace unas semanas.

He enviado información al correo, nuestra tarea es la de establecer algún tipo de enunciado de supuestos para ver si queremos tomar esto como una política en la política inter registradores o si queremos establecer algún tipo de guía que en realidad no va a ser un requerimiento para los registradores.

Entonces lo que quiero señalar aquí es que la política de revisión de transferencia, es un proceso formal tanto el registrador cedente como el receptor pasan a un panel y esto da lugar a un proceso muy detallado y un poco más costoso dado que la mayoría de las disputas de transferencia están manejadas entre estos dos registradores sin un proceso formal, podría haber un paso adicional donde uno de los registradores podría considerar que está en desacuerdo con revertir ese proceso o esa transferencia.

Entonces este proceso no ha sido codificado antes por el equipo reducido para tomar algún tipo de medida, en ese sentido. Entonces lo que yo veo es que esta propuesta del equipo reducido puede ser una versión más ligera de la política de disputas de transferencias donde se podría establecer una opción sin que haya un proceso en sí mismo para resolver ese conflicto sin tener que establecer un panel, eso suma costos y tal vez esta sea la mejor opción para que el registratario inicie un proceso para resolver una disputa por la transferencia, en lugar de ir a un mecanismo de tribunal más costoso.

Entonces mi propuesta es que establezcamos un requerimiento de política, es decir, que de alguna manera formal esto se incorpore a la política de transferencia y que luego haya algún tipo de paso preparatorio, esa es mi recomendación, debido a los plazos que estamos manejando todas las partes interesadas deberían reportar al grupo de trabajo para finales del lunes 08 de mayo, así que, tenemos muy poco tiempo.

Mi propuesta es que cualquier persona pueda leer el texto tal como está y trabajar en esa declaración o enunciado que yo he incorporado al documento en Google Doc, lo hice como una versión de At-Large, está separado del documento de la GNSO. Espero tener algún tipo de devolución, si no recibo ninguna retroalimentación supondré que podemos convertir esto en un requerimiento de política, pero bueno, dejo abierta aquí la pregunta para ver si alguien quisiera hacer algún comentario al respecto.

HADIA ELMINIAWI:

Steinar, no veo ninguna mano levantada, tal vez le podría pedir que me diga quién está apoyando esta idea de que esto sea una guía informal y cómo serían las guías o pautas formales en cuanto a las informales.

STEINAR GRØTTERØD:

La política formal dejaría más en claro que hay ordenes más directas y hay obligaciones, pero también nos llevaría a pasar por distintas instancias técnicas que no vemos que sean necesarias en la política, es

decir, si hay un conflicto o una disputa tendría que completarse antes de pasar al mecanismo mucho más formal de la política de revisión de transferencia, no hay consenso entre los registradores en el grupo de trabajo, algunos están a favor de que esto se transforme en un elemento de política mientras que otros no.

Así que, tenemos que trabajar si queremos que esto sea otro requerimiento estricto de política que se deba pedir, por eso le tenemos que devolver al grupo del trabajo algún tipo de lineamiento para ver si esto lo trabajamos de manera más formal o informal, deberíamos tener una idea de cuál es la opinión.

HADIA ELMINIAWI: Muchas gracias, Steinar. Veo que Alan ha levantado la mano. Adelante.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias. Escuchando lo que dice Steinar sin haber visto el documento en detalle, me parece que lo que él propone no solamente es razonable, sino también algo bueno que seguir, voy a mirar el documento y posiblemente pueda darme apoyo a lo que está proponiendo.

STEINAR GRØTTERØD: Gracias, Alan. voy a republicar este documento con instrucciones claras para que todos puedan darme su opinión por lo menos para el domingo.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias para aquellos que no siempre prestamos atención.

STEINAR GRØTTERØD: Muy bien, ¿algún comentario más?

HADIA ELMINIAWI: No veo ninguna mano levantada, Steinar, así que, tal vez podamos colocar el enlace aquí en el chat y agradezco por este trabajo sobre la

política de transferencia. Ahora pasaremos a la siguiente presentación que corresponde al EPDP sobre nombres de dominios internacionalizados.

Hoy tenemos a Justine y a Satish que van a hacer una presentación sobre el tema, no sé quién va a comenzar, así que, les doy a ambos la palabra. Gracias.

SATISH BABU:

Gracias, Hadia. Con Justine vamos cubrir todo este tema en el tiempo que nos ha sido asignado, para los próximos 30 minutos tenemos aquí el trabajo que queremos compartir con el CPWG, yo voy a hablar de las primeras ocho diapositivas y Justine se encargará del resto, no sé cuántas le quedarán, unas 15 o 18.

Entonces vamos a repasar los aspectos centrales y los cronogramas, aquí estamos hablando del ámbito de competencia del EPDP que básicamente tiene que ver con las políticas de gestión de variantes, vamos a analizar también la estructura del informe inicial con las distintas categorías y los anexos. Luego veremos en esta reunión cuatro principios subyacentes y también vamos a ver la sección 4.1 y la 4.3 con algunas recomendaciones.

Básicamente lo que estamos tratando aquí de hacer es analizar el trabajo que ha hecho el EPDP y en el tiempo breve que tenemos queremos presentarles aquí todas las recomendaciones preliminares en las guías para la implementación y como estamos limitados de tiempo vamos a ver algunas específicamente que tienen impacto sobre los usuarios finales que no están muy claros o que son impactos indirectos.

Vamos a hablar también de las consecuencias de recurrir a agrupar estas recomendaciones y estos lineamientos de forma lógico, no podemos evitar algunos proceso, por lo tanto, necesitamos información de referencia. Sabemos que el CPWG estas semanas estarán reuniéndose en dos horarios diferentes, así que, vamos a estar cubriendo con Justine los distintos horarios en las reuniones, a las 13:00 y a las 19:00 horas

UTC, nos vamos a turnar y en las próximas cuatro reuniones del CPWG hablaremos de este tema.

Pero a lo último lo que quisiéramos hacer en la quinta reunión es una consulta con todos ustedes, tenemos abierto el período de comentarios públicos desde el 25 de abril hasta el 05 junio, para el 05 de junio deberíamos haber cumplido con una declaración, aquí tenemos el enlace al informe inicial para que ustedes puedan verlo, en la parte 1 se abarcan las cuestiones que tienen que ver con la política en el nivel superior, básicamente lo que podría impactar en una nueva ronda de gTLD y hay dos partes.

La primera, que puede tener un impacto sobre la segunda, entonces no queríamos demorarnos y hemos tomado los temas que nos parecen importantes, en este sentido, hay 68 recomendaciones preliminares y lineamientos de implementación IG, vemos aquí todo el cronograma desde el 03 de mayo que es el día de hoy hasta el 05 de junio cuando tendremos que tener una redacción de la declaración y tenemos que apuntar a hablar de esta declaración para el 31 de mayo.

Entonces las etiquetas de variantes pueden verse diferentes, pero para la comunidad de los códigos de escritura son consideradas iguales, lo que podemos decir tiene que ver con los códigos de escrituras, no con los idiomas, hablamos distintas convenciones, por ejemplo, para el chino tenemos dos códigos de escritura, el simplificado y el tradicional, podemos ver que pasa también en los otros códigos de escritura, deberían ser equivalentes no queremos que se generen confusiones.

Entonces lo importante es que estas etiquetas son consideradas iguales, en algunos casos podemos tener alguna situación más negativa, desde el punto de vista de la seguridad pueden ver que las etiquetas que vemos a la derecha en el código de escritura cirílico y latino parecen iguales, pero no lo son, entonces allí tenemos que evitar ese tipo de situaciones.

A la izquierda tenemos el código en árabe y aquí podemos tal delegar ambas versiones de nombres, entonces estamos tratando de elaborar una política para administrar todas estas variantes diferentes para que no sea un impacto en términos de seguridad. Aquí tenemos algunos

temas generales dijimos que hemos dividido las preguntas concentradas en dos fases para ver cuáles podrían tener impacto en la segunda fase, nos ocupamos de esas primero y luego cuando terminemos el período de comentario público nos ocuparemos de las otras para no demorar todo.

También estas preguntas concentradas pueden tener algún impacto en la próxima ronda, por eso las ponemos en la fase 1 mientras está disponible para comentarios el informe inicial y más que nada aquí nos basamos en las variantes de IDN en el segundo nivel, la mayoría de las recomendaciones del informe inicial de la fase 1 son más pertinentes al proceso de presentación de solicitudes, a los solicitantes, a los registros y registradores, también hay algunas cuestiones en los contratos que deben modificarse, entonces vemos que aquí hay que ver cuál es el impacto para los registratarios, también tenemos que considerar aquellas que pueden tener un impacto en los usuarios finales.

El informe comienza con un resultado resumen ejecutivo, luego menciona el abordaje del equipo del EPDP y ofrece un glosario porque hay muchos términos técnicos. El glosario está diseñado básicamente para ayudar a quienes son más nuevos, nosotros tratamos de no ser demasiado técnicos en el glosario y aquí tenemos las recomendaciones preliminares y las guías para la implementación agrupadas en 10 categorías.

El informe muestra qué es lo que estuvo haciendo la GNSO sobre las variantes, hay algunas diferencias en la forma en la que los grupos abordan este tema, entre las ccNSO y la GNSO hay diferencias, por ejemplo, para la ccNSO cada etiqueta tiene que ser una representación significativa en un determinable idioma o código de escritura del territorio. Para la GNSO el enfoque es diferente, nosotros queremos asegurarnos de que haya una buena comunicación y si hay diferencias ver cuáles son impactos significativos.

Aquí tenemos los grupos de recomendaciones, tenemos las reglas de generación de etiquetas de la zona raíz como única fuente, el principio de igual entidad, la presentación de solicitudes, el control

administrativo, la evaluación inicial, la revisión de la similitud de cadenas de caracteres, los conflictos de cadenas, los requerimientos contractuales, la delegación y la remoción, los estados, las etiquetas variantes y algunas preguntas que no tienen recomendaciones preliminares.

Aquí tenemos los anexos, el primer anexo hace referencia a un modelo híbrido, como que el EPDP fue pasando por un proceso de evolución para poder equilibrar todos los elementos, aquí hace referencia a una gran cantidad de variantes, luego tenemos el anexo B con la carta orgánica del equipo y el anexo C con respuesta a algunas de las preguntas de la fase 1, el anexo D que tiene información de referencia, el E que hace referencia a los miembros y a las instancias del equipo, el F a los aportes de la comunidad y el G a un diagrama interactivo, sabemos que este diagrama de todo el proceso muestra qué punto se ve impactado por el trabajo del EPDP.

Esta es mi última diapositiva y luego le doy la palabra a Justine, ¿cuáles son los cuatro principios subyacentes que no estaban enunciados en el EPDP? El primero en realidad es el que nosotros resaltamos, no estaba claro cuál era la fuente para enumerar las distintas lecturas, este EPDP habla de los paneles de generación, también los paneles de integración y de las comunidades idiomáticas, tenemos entonces este tipo categorías para las variantes, pero primero tenemos que pensar en cuáles son los pasos, en conjunto de variantes comienza con la etiqueta primaria y luego los que se pueden generar.

Si cambiamos la primaria podemos generar variantes, podemos tener varias etiquetas que son iguales para la comunidad, pero si se cambia la etiqueta primaria a una de las variantes no tenemos flexibilidad una vez que se hizo la solicitud por una etiqueta para cambiar para esa variante, entonces esto es lo que vemos aquí, la zona raíz como única fuente para las variantes enumeradas.

Luego tenemos el segundo principio que es la misma entidad, no podemos tener una situación donde tenemos una de las etiquetas asignada a un registro y que las etiquetas no estén operadas de esa

manera, entonces desde todos los puntos de vista a nivel legal de solicitud operacional, el mismo operador de registro debe administrar las etiquetas aprobadas para el conjunto de etiquetas de variantes de un gTLD privado.

Luego tenemos el principio sobre la integridad del conjunto, la relación entre una etiqueta primaria y sus variantes bloqueadas o atribuibles, si una variante es retirada o bloqueada todas las otras se van a ver afectadas, entonces este es el tercer principio. Por último, el conservadurismo, nosotros queremos ser cautelosos, tenemos que abordar esto manera cuidadosa para que evitemos cualquier riesgo de estabilidad o seguridad potencial asociado con la delegación de las etiquetas variantes. Le doy la palabra a Justine.

JUSTINE CHEW:

Gracias, Satish. Permiten a través de las deliberaciones en el equipo EPDP que van a presentar en PR e IG, verán la lógica de estos principios subyacentes. Teniendo esto en cuenta pasamos entonces a la siguiente diapositiva.

Creo que han visto la mayoría de ustedes esta ilustración de la RZ-LGR, las reglas de generación de etiqueta de la zona raíz utilizadas para un conjunto de herramientas, de construyó a través de aporte comunitario con los comités de idiomas que formaron los paneles de generación de redacción como los múltiples idiomas que se pueden tomar en un panel de generación.

Hay un panel de generación en caracteres latinos que se utilizan las una serie de idiomas, lo mismo con árabe que se utiliza no solamente en la comunidad árabe, sino en otras, hay combinaciones de los mismos caracteres que utilizamos en comunidades lingüísticas, hay similitudes también entre dos cadenas de caracteres de distintos utilizadas por dos comunidades distintas.

Satish habló de una, tenemos cirílico e inglés, algunas de nuestras etiquetas tienen un aspecto muy similar, pero son etiquetas distintas, así

que, tenemos que tener eso en cuenta. Pueden ver ustedes mismos estas diapositivas, así que, voy a avanzar.

Este es un diagrama que seguramente les resulta familiar, este es un ejemplo de lo que emerge del RZ-LGR, si uno pone una etiqueta primaria, sería lo mismo. Si ponen una etiqueta primaria en el LGR le dice cuál es el conjunto de variantes que podrían hacer algo así, el valor de disposición también aparece en los resultados, así que, pueden ver esta etiqueta primera, en particular tienen más de 24 etiquetas, en algunos casos la cadena de caracteres en árabe puede tener miles de etiquetas, esto es simplemente una pequeña parte de eso, pero podemos ver la ronda de dispersión del conjunto de etiquetas, algunas son asignables y otras bloqueadas.

En general, asignable quiere decir que están disponibles para subdelegación, pero la identidad que tiene la primaria como TLD tiene que solicitarla porque no es un proceso automático y bloqueado quiere decir que no está disponible para delegación o asignación, queremos que las cosas sean sencillas, como decía Satish, esto tiene que ver con utilizar el RZ-LRG en la fuente porque antes la ICANN no tenía una herramienta acordada para las distintas variantes, por eso no lo tenemos en el alto nivel y fue desarrollada luego para permitir variantes en el alto nivel, esperamos que esté lista para la próxima ronda.

Como esa parece ser la única manera viable que ha ofrecido el RZ-LGR a distintas comunidades desde hace varios años, unos 10 diría, esta pareciera la única herramienta disponible para nosotros para determinar el conjunto de variantes, así que, vamos a dar por adoptado el PR 1.1 con este conjunto de variantes.

Como decíamos, el conjunto de variantes depende del primario, si tenemos el primero nos da un conjunto, si ponemos otro primario como etiquetas de variantes podemos tener distintos valores de disposición en el mismo conjunto o diversos conjuntos. Tenemos que identificar cuál es el primario para llevar a un conjunto dado, uno puede solicitar las etiquetas asignables antes de tener la primaria, eso es PR 2.1 no hay controversia ahí, es muy sencillo.

Aquí es donde surgen las identificaciones por los principios que empiezan a tener un rol, para el PR 2.1 tenemos los tres principios que vemos en pantalla, el RZ-LGR determina la variantes de etiqueta y tienen que estar en conjunto por la integridad del principio, si tenemos que a alguien que ya tiene una etiqueta primaria puede pedir variantes asignables para esa etiqueta en particular.

Ese sería el principio de la misma entidad y en la aplicación de estos principios, por ende, en el contexto de los operadores existentes de gTLD, algunos están gestionando chino y árabe con los gTLD e IDN como alto nivel, especialmente la gente de China está esperando estas variantes con entusiasmo. En este contexto, los operadores de gTLD existentes de la ronda de 2012 tenemos conjunto de variantes determinadas para sus propios gTLD e IDN, tiene que ser para ellos y pueden solicitar los asignables en la ronda siguiente o cuando decidan.

Satish, le voy a preguntar si quiere acotar algo y si tiene alguna pregunta podemos responderla, salvo que quiera escribirla. Avanzamos, vamos a tratar de cubrir hoy un tercio por lo menos de las 16 PR, así que vamos a la diapositiva siguiente que tiene que ver con el proceso de solicitud, PR e IG vinculados con los pagos.

No tienen naturalmente efecto en el usuario final, pero es útil comprender las recomendaciones, puede haber algún ángulo que no hayamos visto, así que, si les parece que hay alguna cosa que tenemos que considerar, sin duda, cuéntenos y si las explicaciones no son suficientes y no hay tiempo, estamos dispuestos también a responder a través de email.

En esencia Satish mencionaba que tenemos este proceso, el de solicitud y asignación, lo que hicimos en el equipo de EPDP fue considerar el flujo de procesos y básicamente tratamos de ver si podemos cubrir cualquiera de estos proceso a fin de establecer si podemos tener una ronda separa para las variantes y para los gTLD e IDN existente para que los operadores consigan sus variantes y que hay una ronda separada con un proceso en particular a aplicar en el futuro para otros operadores de registros para que tengan sus etiquetas separadas de la ronda.

Pero después de ver todo el grupo de proceso en solicitud y evaluación, llegamos a la conclusión de que no es factible tener una ronda separada porque el operativo de costos no tiene sentido porque hay muchos procesos que no podemos simplemente retirar y decir que eso no se aplica a las no variantes, en realidad la mayoría de los procesos sí se aplican a las variantes y también a los primarios, entonces no podemos dividirlos.

Esta conclusión nos lleva básicamente a decir que no podemos tener rondas separadas, pero sí procesos, hay demasiados procesos existentes retenidos por los procedimientos posteriores, hay una serie de recomendaciones, así que, no podemos no prestarles atención para estas circunstancias.

El PR 3.2 y PR 3.3 en conjunto significa que todos los operadores de registros o futuros potenciales solamente pueden solicitar las variantes asignables en la ronda de solicitudes, pero hicimos una excepción en PR 3.15, es una excepción de única vez, vuelvo al hecho que mencionaba en árabe y chino, que tenemos operadores de registros de gTLD e IDN que vienen esperando hace mucho estas variantes, entonces esta excepción se aplica a ellos que es en la ronda siguiente inmediata, ellos van a tener prioridades en términos de procesamientos y van a poder solicitar las etiquetas de variantes asignables.

Jonathan, ¿tiene una pregunta?

JONATHAN ZUCK:

Sí, gracias. Sé que la información que tiene que compartir es mucha y disculpa si esto es algo que ya respondí, pero ¿cuál es la base para determinar si hay algo que es asignable o bloqueado? Pareciera que en chat se decía que lo que elige como primario cambiaría esa lista porque alguien no podría tener algo asignable que estuviera bloqueado, ¿hay alguna manera de enviarlos a los mismos?

JUSTINE CHEW:

No sabemos cómo pueden utilizar los TLD, esto serían unos PR posteriores, esencialmente como les decía, el LGR es una herramienta que pone en su propio idioma... A ver como lo explico.

Los requisitos de ese idioma, yo no soy lingüista, así que, no soy experta en el tema, pero entendemos que la comunidad de idiomática tiene una serie de normas para determinar que los requisitos de los idiomas se cumplan, entonces se formulan esas reglas y pasan a ser LGR, cada comunidad de cadena de caracteres tiene una LGR y cada LGR es evaluada por el panel de integración de IP, luego todos van a la LGR que es la herramienta principal.

La herramienta funciona de manera tal que tiene que considerar todo los LGR de cadenas de caracteres que es la base de los requisitos de la comunidad lingüística, sé que eso es complejo y está sin duda fuera del mandato del equipo de EPDP.

JONATHAN ZUCK:

Disculpa que la seque de su área y quizás es algo que yo debiera haber absorbido antes. La idea de que las cosas queden bloqueadas para no asignarlas se entiende, pero el hecho de que no se puedan asignar me resulta raro.

JUSTINE CHEW:

Bloqueado quiere decir muchas cosas, puede querer decir que dado a los valores de disposición son determinadas... A ver como lo digo, en una etiqueta particular tenemos algunos caracteres, entonces la etiqueta de variantes básicamente puede ser una reorganización de esos caracteres, una explicación para estar bloqueado es cuando se reorganizan y no llegan a una palabra o etiqueta significativa, entonces en el idioma no está esa etiqueta por lo cual no se puede asignar, sino que está bloqueada.

Hay una explicación científica de bloqueada. Bill, quizás nos quiera ayudar un poco.

BILL JOURIS: La determinación de lo que es asignable o bloqueado dentro de una cadena de caracteres, en particular fue decidido por el panel de generación de cadenas de caracteres, las variantes tienen que ver con buena suerte, o sea alguien que hace algo en un script, sucede en otro script o cadenas de caracteres que es muy similar.

Para aclarar lo asignable y bloqueado, Jonathan, le daré un ejemplo. En alemán tenemos la palabra “strasse”, en Alemania la doble S se reemplaza por un símbolo parecida a la letra B mayúscula, en Austria eso no se utiliza. Entonces si ya ha registrado algo con la doble S, con este nuevo símbolo se puede asignar la doble S, pero si registró algo con la doble S el panel decidió que el símbolo que representa la doble S queda bloqueado en un sentido arbitrario, pero esas son decisiones tomadas por los paneles de cada idioma.

JONATHAN ZUCK: En cierto sentido arbitrario es aquello que me atrapó, la gente viene registrando las distintas versiones de sus nombres y ese tipo de cosas en caracteres latinos que son palabras legítimas o algo así, no comprendo realmente por qué tiene que haber algo que esté bloqueado.

BILL JOURIS: Está bloqueado porque si uno tiene algo que es una variante y está bloqueado, otra persona puede venir a registrarla. Si alguien quiere registrar ICANN.ORG reemplazando la I con otra cosa, si eso es una variante podría hacerlo y si no es una variante, está libre de registrarlo, aunque no tenga relación con la ICANN.

JONATHAN ZUCK: ¿Qué pasa si hubiera registrado el primario?

BILL JOURIS: Tiene que incorporarse con el proyecto de IDN.

-
- JONATHAN ZUCK: No sé si haría eso.
- JUSTINE CHEW: Uno está pensando en términos de caracteres latinos y estas cosas que pueden aplicarse solo a otros caracteres o a otros idiomas.
- JONATHAN ZUCK: Tiene razón, pero Bill dice el orden en el que se selecciona y afecta a lo que está disponible, empieza a sonar arbitrario en cualquier idioma, pero sí, yo solamente puedo leer latino y cirílico, no conozco los otros idiomas, pero no quiero robarle más tiempo porque es un tema complejo. Quiero agradecer por su tiempo.
- ALAN GREENBERG: Quería responder a Jonathan. La respuesta primaria puede ser que en latino todo tiene sentido, pero tiene razón, en este sentido, se puede registrar un script de manera separada, este es el mismo carácter donde uno está y los paneles reciben mucho dinero por tomar las decisiones que tengan más sentido con la menor cantidad de restricciones, pero a la vez, protegiendo a la gente, se pueden equivocar, pero bueno.
- JUSTINE CHEW: Veo un par de preguntas en el chat.
- HADIA ELMINIAWI: Justine, no tenemos mucho tiempo, tenemos 20 diapositivas y vamos por la 12, quizás las preguntas pueden ser por el chat, Cheryl y yo podemos ocuparnos.
- JUSTINE CHEW: Gracias. ¿Cuánto tiempo me queda o ya usé todo mi tiempo?

HADIA ELMINIAMI: Menos de ocho minutos. Podemos usar un poco de tiempo adicional, pero no demasiado.

JUSTINE CHEW: Díganme por favor cuando desean que me detenga, ya terminé con la diapositiva número 12, pasemos a la 13. Acá se aplica el principio de conservación, eso lo defiende SSAC, la base por la cual yo describiría la manera en que lo implementamos es, el servidor raíz no sabe lo que es un primario o una variante porque desde el punto de vista técnico todo lo que introducimos es variante o primario, sigue siendo un TLD, entonces el servidor de raíz ve solo un TLD. Estos temas lingüísticos como se entendían de ciertos idiomas previamente le aplicábamos restricciones sobre el tema de la introducción de variantes, hay etiquetas en la RZ-LGR.

Entonces lo que estamos tratando de hacer es que la zona raíz verifique que el TLD esté conectado con este otro y no lo podemos hacer en el DNS en sí, pero sí lo podemos hacer por la manera en que el registro usa los TLD en ese aspecto, dado como que básicamente si uno acepta el argumento de que con el primario y la variante es el mismo trabajo de hace unos meses, cuantos más variantes introducimos por lo que podemos pensar en primario y como variante podemos tener 24, como vimos en el ejemplo.

Cuantas más variantes introduzcamos en la raíz; si se supone que fue lo mismo, más complejidad aportamos porque, ¿cómo hacemos que el servidor raíz lo haga por nosotros? Eso quiere decir que desde el punto de vista conservador tenemos que tratar de no introducir demasiadas, debe haber un límite respecto de la cantidad de variantes para cada primario, debemos permitir introducir en la raíz, esa es la base del principio de conservación, dimitir [en este aspecto] de seguridad y estabilidad de la manera más sencilla posible.

Desde este punto de vista consideramos medidas de garantizar la seguridad y estabilidad, si hay variantes porque tienden a significar lo mismo para algunas personas hay riesgos de confusión, si estamos tratando de introducir demasiadas a la vez. Entonces desde ese punto

de vista hay dos aspectos de seguridad y estabilidad desde la perspectiva del EPDP, una parte es la técnica y operativa.

La PR 3.5 trata de establecer la solicitud a los solicitantes, ¿para qué quieren las etiquetas de variantes? ¿Para qué la van a utilizar? No elaboramos un criterio para evaluar estas preguntas, esto es algo que lo tenemos en IG 3.6 y ahí va la implementación porque el equipo de EPDP no son expertos lingüistas, o sea que podemos prever hasta ahí y necesitamos más ayuda.

Desde este punto de vista si la gente que se encuentra aquí puede pensar cuáles son las maneras o los elementos que podemos intentar evaluar, las razones para que los solicitantes puedan desear etiquetas de variantes. Bueno, yo apreciaría sus aportes porque podemos dar nuestra opinión más sustantiva al equipo de EPDP en cuanto al 3.5 y 3.6. En este momento es lo que hay.

Y si queremos defender una idea tenemos que tener lo básico, el entendimiento porque no es algo que los registros querrán aceptar, fácilmente más allá de lo que esté dicho acá.

HADIA ELMINIAWI:

Quisiera saber que... Estamos más allá del tiempo asignado, así que, no sé si puede rápidamente ver los demás puntos o si prefiere posponerlos.

JUSTINE CHEW:

¿Podemos pasar a la siguiente diapositiva? O mejor dicho, al próximo punto en la agenda y si hay tiempo, al final, puedo volver a esto y si no vemos cómo podemos reorganizarnos para la próxima reunión.

HADIA ELMINIAWI:

Muy bien, muchas gracias. Creo que es una buena manera de proceder, por favor quédense con Satish en la llamada, pero vamos a ver, primero, si hay alguna pregunta para ustedes antes de cerrar este tema de este EPDP y pasar a los genéricos cerrados. Bueno, veo que no, así que,

vamos a continuar, muchas gracias. Ahora tenemos cinco minutos para los genéricos cerrados y luego el apoyo para los solicitantes.

Greg, ¿está listo?

GREG SHATAN: Sí, ¿me oyen?

HADIA ELMINIAWI: Sí, adelante.

GREG SHATAN: Como ustedes saben, Alan es el suplente, así que, también podemos dejar que él haga sus comentarios. Tenemos otra reunión esta tarde, mientras tanto quiero comentarles sobre el trabajo que hemos estado haciendo en forma sincrónica sobre los documentos, hemos llegado a un punto en el que queremos lograr algún tipo de conclusión para este tema en la ICANN77.

Parece haber una opinión mayoritaria y otra minoritaria, pero no es que hubo mucha persuasión, entonces en esta reunión vamos a tratar de identificar los puntos de diferencia y sabemos que hubo una cristalización de algunas opiniones más obstaculizantes de algunos grupos, pero no es que vemos una cuestión clara que tenga que ver con el interés público para los genéricos cerrados, cómo se va a evaluar y cómo va a utilizarse esta información en la solicitud.

Las partes de la GNSO que intervienen parecen establecer más una súper autopista con pocas reglas y poco guardrails, mientras que el ALAC y el GAC tal vez prefieren una ruta con dos carriles, con semáforos y con muchos policías, por decirlo de alguna manera, con esta analogía. Tenemos que ver cómo se resuelve esta situación, así que, nos hemos concentrado en todos estos puntos y pronto pasaremos a la etapa de persuasión, seguramente después de la reunión de hoy podré informarles más. Le doy la palabra a Alan para que comparta sus opiniones.

ALAN GREENBERG:

No tengo mucho para agregar. Como dijo, claramente hay múltiples posiciones, no hay unanimidad, nuestra postura en At-Large tiende a estar más alineada con la del GAC y hay otros que están de acuerdo también, pero eso no es tan importante en cuanto a lo que puedo decir. No queda claro cómo podemos avanzar si no hay unanimidad y si hay un umbral de una postura que gana, que es lo que le presentamos a la GNSO, a la Junta Directiva y a nosotros, ¿cuál será el impacto en el proceso de políticas? Que va a ser responsable de implementar todo esto. En última instancia, si lo que surge es contrario a lo que cree el GAC vamos a tener asesoramiento del GAC y va a empezar, nuevamente, el proceso que parece ser una manera útil de avanzar.

Entonces hay que concentrarse en cómo resolver las diferencias o cómo llegar a una posición unificada para implementar la política, en caso de que haya múltiples posiciones, presumiblemente con cierta ponderación de un lado o del otro. Creo que todo tiene que ver con cómo logramos eso, ¿no? El resultado dependerá de cómo manejamos esta situación o qué pasará con el proceso a continuación, si vamos a entablar otro proceso de nueve años u otra ronda.

Estamos pasando por las mociones y somos optimistas, esperamos que se pueda resolver de alguna manera que resulte útil.

HADIA ELMINIAWI:

Gracias, Alan. Veo dos manos levantadas, primero, Justine y luego Michael Palage.

JUSTINE CHEW:

Gracias. Es una pregunta un poco extraña para Greg y para Alan, me informaron que habría que esperar algún tipo de trabajo preliminar sobre un marco para fines de abril, pero estamos a principios de mayo y, por lo que ustedes dicen, no me parece que este marco preliminar esté listo de alguna manera para que lo analice la comunidad, ¿es correcto?

ALAN GREENBERG: Greg, si me permite, intentar responder. La respuesta es que, teníamos programado reunirnos y estamos avanzando lo más rápido que podemos, eso es todo.

JUSTINE CHEW: Gracias.

HADIA ELMINIAWI: Gracias, Alan. Michael, adelante.

MICHAEL PALAGE: Greg y Alan, quiero ser respetuoso de las reglas que rigen este proceso en particular, ¿pueden darnos alguna especificidad en términos de detalles? Si hablamos de esta súper autopista en contraposición con una calle de dos carriles con semáforos, ¿nos puede dar alguna especificidad con respecto a cómo están estas posiciones mayoritarias y minoritarias en este momento? Parte 1.

Parte 2, creo que este grupo se guiaba por estas reglas de Robert porque quería poder avanzar más rápidamente si quedaba trabado de alguna manera, eso no parece ocurrir, hubo una discusión interna del grupo para ver en qué momento podrían decir: “Bueno, ya probamos esto, pero no sirvió, así que, ahora vamos a pasar a la forma normal y transparente de resolver las cuestiones de política”. Porque por lo que dice Alan esto podría dar como resultado que el GAC vuelva a brindar asesoramiento sobre el tema y todo podría ser, tal vez, no una pérdida de tiempo, pero no un uso tan útil del tiempo.

GREG SHATAN: Yo voy a responder la primera pregunta. Hablamos de este tema en la última reunión y decidimos que íbamos a pasar a un sistema de mayor apertura en nuestra reunión, en la ICANN77 tendremos una reunión abierta, todavía estamos tratando de ver de qué manera podemos pasar a un sistema con mayor apertura y, en realidad, no son las reglas de

orden de Robert, sino las reglas de Chatham House las que estamos utilizando, en realidad, son modificadas las de Chatham House.

Pero incluso con estas reglas se pueden reportar los resultados del debate, aunque no se identifica quién dijo tal cosa o quién aportó a esos resultados. No tengo todos los detalles aquí conmigo, tal vez la próxima semana después de esta reunión y del fin de semana podemos repasar algunos de los detalles con respecto a pruebas o criterios, criterios de evaluación, que tenemos para evaluar qué es interés público y qué consideramos un interés desde el punto de vista de las competencias, ¿no? Evitando las conductas anticompetitivas o el uso de las cadenas de caracteres de manera no competitiva.

Entonces podemos asignarle un poquito más de tiempo y entrar un poco más en detalle para ver cómo nos alejamos de esta analogía y empezamos a hablar ya de los aspectos particulares para darles una idea de cuáles son los puntos de presión, cuáles son los temas candentes que están en el centro de debate y las inquietudes que también tienen que abordarse.

ALAN GREENBERG:

Si me permiten. La decisión de ser más abiertos a la ICANN77 tomaba como base la suposición de que ya íbamos a tener un marco presentado para esa época, esto todavía queda por verse. Como dijo Greg, en las últimas dos reuniones tratamos de identificar cuáles son los temas más candentes, esta semana creo que vamos a tratar de resolverlos y veremos cómo nos va.

Ahora con respecto a qué pasa si no tenemos éxito, bueno, eso es una buena pregunta, no hay un plan de juego, la suposición es que vamos a tener éxito y si no es así entraremos en un nuevo terreno y tendremos que inventar algo nuevo, por lo menos esa es mi lectura de cosas. Estamos revisando las mociones y esperamos que den como resultado algo concreto, ahora si aplicamos una regla de que hay una mayoría del 51% que gana y no hay discusión, probablemente tendríamos una resolución, pero no estoy seguro de que esa sea la regla que vayamos a aplicar.

GREG SHATAN: Si tenemos una regla de la GNSO de apoyo firme y oposición significativa que puede ser suficiente para avanzar, pero preferimos tener eso antes que una divergencia, pero está el tema de si estamos donde debemos estar y si podemos lograr una estrategia para llegar a una respuesta. Melissa Peters Allgood, que es nuestra facilitadora en cierta forma nos amenazó para que logremos movernos todavía más hacia algunos puntos en común.

ALAN GREENBERG: Perdón, Greg.

GREG SHATAN: Sí, adelante.

ALAN GREENBERG: En realidad, lo que nosotros vamos a tener va a utilizarse en un proceso de política, la inquietud es que haya suficientes restricciones y limitaciones para que esta política no termine en algo que no pretendíamos que fuera, no sabemos cuáles son los procesos, no sabemos cómo se va a estructurar el grupo para llevar eso adelante, hay muchos factores que no conocemos.

GREG SHATAN: Y esto le compete al consejo de la GNSO, no a la Junta Directiva, me refiero al proceso de política que se va a utilizar.

ALAN GREENBERG: Y también cómo se dota de voluntarios ese proceso.

GREG SHATAN: Sí.

-
- ALAN GREENBERG: Hemos visto problemas antes donde los resultados están parcialmente controlados, según la composición del grupo, hay muchas cuestiones aquí.
- HADIA ELMINIAWI: Gracias, Alan y Greg, sé que Jonathan está diciendo en el chat que vamos a necesitar una información profunda sobre sus reflexiones en este proceso en algún momento, ¿no? Si nadie más tiene alguna consulta o alguna pregunta vamos a pasar a las novedades sobre comentarios de política, recientemente...
- YEŞİM SAĞLAM: Perdón, primero, tenemos el tema del apoyo a los solicitantes durante cinco minutos.
- HADIA ELMINIAWI: Sí, perdón. Sarah, ¿usted nos va a presentar este tema?
- SARAH KIDEN: Sí.
- HADIA ELMINIAWI: Muy bien, muchas gracias.
- SARAH KIDEN: Hola a todos. Tengo también algunas novedades breves. Esta semana estuvimos perfeccionando el texto de nuestro informe preparándonos para la reunión de la ICANN77 y hay tres temas en los que quisiera presentarles novedades. Primero, lo que tenemos en la diapositiva 2, hubo una propuesta del GAC de que utilicemos la definición de subdesarrollado de las Naciones Unidas y luego que haya una definición del informe inicial del SubPro para las regiones subatendidas, aquí hablamos de gobiernos o países donde los gobiernos tienen pocas
-

información sobre la ICANN, también sobre sus funciones y procesos de política, y nosotros apoyamos esta sugerencia.

Luego tenemos la diapositiva 7 con el siguiente tema. Nos informó el equipo de dominios globales que el módulo de ICANN Learn se va a desarrollar dedicado al programa de apoyo al solicitante y esto nos puede ayudar, a posibles solicitantes, a entender mejor cuáles son los requisitos para las solicitudes y el proceso de evaluación. Luego podría haber una encuesta con estos potenciales solicitantes para poder entender si comprendieron todos estos contenidos.

Por supuesto, los cursos de ICANN Learn dependen también de materiales de difusión externa del portal y de algunos informes. Y, por último, pasemos a la diapositiva 9. Empezamos a discutir este elemento en particular y quiero señalar la recomendación 6 después del proceso de presentación de solicitudes, la recomendación indica que la organización de la ICANN podría investigar en qué medida los solicitantes a los que se les otorga los gTLD; y que recibieron apoyo, siguen operando como operadores de registros después de dos años.

Aquí podemos ver, en caso de que no estén operativos, cuál ha sido la dificultad de los desafíos y acabamos de empezar este debate, y se está hablando en el grupo de cómo se puede recabar esta información. El texto ahora se ve más limpio, más despejado, entonces les pedimos que le echen una mirada para que podamos tener sus comentarios antes de la reunión del próximo lunes. Gracias.

HADIA ELMINIAMI:

Gracias, Sarah. Veo que Justine levantó la mano, adelante, Justine.

JUSTINE CHEW:

Gracias, Hadia, gracias Sarah. Me gusta lo que mencionó, quiero aclarar algo. Estamos diciendo ahora que, ¿los solicitantes deben provenir de una región subdesarrollada o subatendida, o de un espacio con esas características? Si esa es la pregunta, ¿el apoyo al solicitante se le va a negar a un solicitante que tal vez esté en un país desarrollado? Pero que

esté tratando de apoyar a una comunidad en una región subatendida, ¿cómo funcionaría esto?

SARAH KIDEN: Discutimos ampliamente este tema, esta semana, de hecho, se están planteando algunas inquietudes, si lo limitamos demasiado podemos generar una situación donde alguien no va a poder presentar su solicitud, como en este ejemplo que usted acaba de mencionar. Una región subatendida o subdesarrollada y subrepresentada será la definición que consideremos. Gracias.

JUSTINE CHEW: Gracias.

HADIA ELMINIAWI: Sarah, hay una pregunta en el chat y le voy a dar la palabra también a Abdulkarim. La pregunta en el chat dice: “¿El módulo de apoyo al solicitante será obligatorio para todos los solicitantes o será optativo?”

SARAH KIDEN: Muchas gracias. Será optativo porque queremos utilizarlo junto con otra información, nuestra recomendación en el grupo de trabajo es que la difusión externa debe hacerse de distintas maneras, por ejemplo, los medios que tradicionalmente no se han utilizado para publicitar este programa de apoyo al solicitante, otros recursos, como la creación de algún elemento en el sitio web de la ICANN. Cosas que pueden ser otros recursos para que puedan ver esa información en otros formatos.

HADIA ELMINIAWI: Gracias, espero que haya respondido a esta pregunta en particular. Abdulkarim, adelante.

-
- ABDULKARIM OLOYEDE: Gracias, Hadia, gracias, Sarah. Quería aclarar, cuando mencionó la definición de Naciones Unidas de subdesarrollado creo que la definición que se ha utilizado y que se utiliza debería ser la de ICANN porque la de Naciones Unidas se basa en el producto per cápita en el PBI y hay algunos países que según esa definición no clasifican como subdesarrollados, pero, en general, serían considerados subdesarrollados. Entonces creo que esto deberían verlo en particular, gracias.
- SARAH KIDEN: ¿Podemos volver a la diapositiva 2, por favor? Aquí. Subdesarrollado, para subdesarrollado utilizamos la definición de Naciones Unidas y para las subatendidas utilizamos la definición que nos dio el GAC y el informe final de procedimientos posteriores, entonces la definición tiene que ver con PBI y la economía del país, según la definición de Naciones Unidas, pero aquí en particular que hablamos del sistema del DNS en los países, sus gobiernos, los procesos de política, entonces estamos utilizando ambas definiciones aquí.
- ABDULKARIM OLOYEDE: Gracias, Sarah, porque sé que en Nigeria, por ejemplo, según el ingreso per cápita; que es lo que utiliza la definición de Naciones Unidas, no sería considerado subdesarrollado, entonces creo que hay que prestarle atención a las definiciones que se utilizan aquí.
- SARAH KIDEN: Tomo nota, muchas gracias.
- HADIA ELMINIAWI: Gracias, Abdulkarim. Greg, adelante.
- GREG SHATAN: Quiero darle seguimiento a la pregunta de Justine, estoy tratando de entender si el apoyo al solicitante va a estar disponible también para las comunidades originarias de los países desarrollados, por ejemplo,
-

Estados Unidos y Canadá, donde hay comunidades originarias allí, al igual que en Australia y Nueva Zelanda. Esto es simplemente a modo de ejemplo.

Como está escrito parece que todos esos grupos quedarían excluidos del apoyo al solicitante, ¿es correcto?

SARAH KIDEN:

Esto es algo que se está hablando, creo que las comunidades originarias pueden solicitar apoyo, pero quisiera verificarlo con el equipo, pero hablamos inclusive de las comunidades que están en países desarrollados, pero la comunidad en sí está en desarrollo, así que, volveríamos la semana que viene con la respuesta a eso.

GREG SHATAN:

Muchas gracias. Y eso lleva a la otra parte de la pregunta respecto de las comunidades subdesarrolladas o menos atendidas, que hay distintos indicadores, educación, mortalidad, pobreza... Pero que no necesariamente son comunidades originarias, de pronto comunidades de Mississippi sería un ejemplo, que no tienen los recursos a mano que podrían esperarse en un país desarrollado. Me interesan ambos.

SARAH KIDEN:

Gracias. Le prometo que voy a volver con eso y responder la semana que viene.

HADIA ELMINIAWI:

Muchas gracias, Sarah. Pasamos ahora a Justine, por favor siga adelante.

JUSTINE CHEW:

Rápidamente. Sarah, yo lo vi en un comentario interesante de John McCormac, después de dos años de operaciones hay un estudio de la ICANN sobre la calificación del apoyo al solicitante y hay un muy buen argumento al respecto.

SARAH KIDEN: Creo que es una buena sugerencia porque esto es algo que vamos a hablar y poder llevar la opinión al grupo.

HADIA ELMINIAWI: Gracias, Sarah. Abdulkarim, ¿es una mano nueva o anterior?

ABDULKARIM OLOYEDE: No, es anterior.

HADIA ELMINIAWI: No veo ninguna otra mano levantada. Sarah, ¿hay algún comentario que quisiera compartir con nosotros?

SARAH KIDEN: Viendo los documentos... Si hay algún comentario mándenlo al Wiki o a la lista de correo y sus opiniones para llevarla al grupo y finalizar antes de la próxima reunión de la ICANN, que está pronto por venir.

HADIA ELMINIAWI: Muchas gracias, Sarah.

YEŞİM SAĞLAM: Un segundo, por favor, no escuchamos a Hadia.

HADIA ELMINIAWI: Para los comentarios de política no tenemos ninguna novedad esta semana, así que, pasamos rápidamente a Michael Palage y Bill Jouris, para dar la renovación propuesta del convenio de registro para .NET, en la última llamada habíamos acordado que está dentro del mandato de ALAC. Michael y Bill, tienen la palabra, muchas gracias.

-
- MICHAEL PALAGE: Trataremos de que sea rápido para que puedan terminar los colegas. El resumen de la presentación fuera de línea fue positivo, Álvaro de Panamá y otros abogados solicitaron trabajar con Bill y conmigo en la redacción, hay un documento en línea que todavía no armó el marco con la respuesta, Bill y yo estamos esperando conectarnos antes de comenzar con ese tema y esperamos la semana que viene tener una respuesta más detallada. Les devuelvo los nueve minutos del tiempo original asignado.
- HADIA ELMINIAWI: Gracias, Michael y Bill, así que, esperamos las novedades en la próxima llamada. Y ahora tenemos a Cheryl, Justine y Jonathan con las novedades del equipo de procedimientos posteriores. Jonathan, tiene la palabra.
- JONATHAN ZUCK: Muchas gracias, nuevamente, cambiando el programa. Una pregunta rápida para Michael y para Bill, la presentación de la semana pasada fue muy sustancial y creo que había muchas variantes en la reacción a los puntos individuales, y me pregunto, ¿tienen un resumen de alto nivel de los temas que iban a recomendar? Para centrarnos en ellos, en nuestra respuesta.
- MICHAEL PALAGE: Bien, eso es algo que quería hablar con Bill y Álvaro sobre cómo hacerlo. Jonathan, en la lista del CPWG hay mucha conversación sobre los contratos, en los comentarios en el foro público de la ICANN fueron actualizados para responder específicamente a eso porque creo que la última vez había más de 35 de las 40 presentaciones que eran sobre este tema en particular. No lo identificamos como una de los temas fundamentales, sino que es algo que estamos considerando ver cómo potencialmente podemos incorporarlo en nuestra respuesta de manera tal que At-Large pueda decidir si desea incluirlo.
-

Tenemos algunas pruebas actuales, pero en la próxima charla con Álvaro queremos tener algo de aporte desde lo jurídico para ver cómo avanzamos, espero haber respondido.

JONATHAN ZUCK: Sí.

HADIA ELMINIAWI: Muchas gracias. Veo que Naveed tiene la mano levantada.

NAVEED BIN RAIS: Pregunta rápida. En la última reunión teníamos la presentación con la diferencia, pero no recuerdo tener un acuerdo sobre el área en la que apuntábamos los comentarios, ¿lo esperamos para la semana que viene o algo así? O en consentimiento acordamos que estaba dentro de nuestro mandato, pero no dijimos si íbamos a comentar sobre todo o sobre un área en particular. Quisiera que me pudieran aclarar ese tema.

BILL JOURIS: Eso es lo que esperamos tener la semana que viene. Hubo una presentación, como decía, surgieron muchos puntos a raíz de la misma, queremos irlos acotando, quizás tres o cuatro en los que centrarnos, todavía no lo logramos y esperamos hacerlo para la semana que viene. Gracias.

HADIA ELMINIAWI: Veo una sugerencia de Jonathan que dice: “La semana que viene podría ser una presentación en lugar de una versión preliminar, por esa razón”. No veo ninguna otra mano levantada, así que, los esperamos a ambos a su presentación y le paso la palabra a Jonathan por las novedades sobre el subequipo de los procedimientos posteriores.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Hadia. Cheryl estuvo dirigiendo el trabajo de la panoplia de recomendaciones de At-Large o de ALAC que todavía está ante la Junta, con la ayuda del personal estamos tratando de determinar cuáles de esas recomendaciones potencialmente tiene efecto en los plazos para la nueva ronda de gTLD y de aquellas que tienen implicancias en cuanto a los plazos, cuáles son los que nos parece que hay que hacerlos, aunque tengan efecto sobre el plazo.

Hay muchas recomendaciones que son decisiones que hay que tomar con la recomendación que quizás dos millones de dólares no alcanza para el programa de apoyo a los solicitantes, hay una decisión de cambiarlo, pero hay una recomendación originada de SSAC de realizar un estudio sobre el uso indebido del DNS, ¿por qué este tema llevó tan rápidamente al tema de los nuevos gTLD? Como se mencionó en llamadas previas y en el chat. Es interesante que se anuncie un estudio sobre este mismo tema, entonces la idea de este estudio es que esté terminado para utilizarlo para algunas de las salvaguardas creadas para la próxima ronda, que eso pueda existir como pre requisito para la ronda y aceptar, por ende, los plazos.

Entonces, ¿dónde queremos trazar la línea? Ese es el debate que se está llevando a cabo en estos momentos y pareciera que el grupo reducido tiene un 25% de ellos están llegando a la superficie mientras trazamos la línea, eso resultaría en una presentación de este grupo con las ideas iniciales y tener los comentarios de un grupo más amplio sobre dónde trazamos la línea. Estamos tratando de establecer un marco de evaluación sobre las recomendaciones que representarán una lucha más intensa sobre los pre-requisitos que están en desarrollo.

Espero que haya tenido sentido lo que expliqué, si hay alguna pregunta, adelante, y que se hayan entendido las ideas que están subyacentes para realizar comentarios. Cheryl dice en el chat: “¿Vamos a tener algún taller sobre este tema en la ICANN77?” Necesitamos más voces, comprender más ese proceso para poder actuar como participantes efectivos en la próxima ronda, luego de dos años y medio previo a la ronda en términos de ese tema. Es la respuesta a Cheryl.

HADIA ELMINIAMI:

Gracias, Jonathan. No veo ninguna mano levantada, muchísimas gracias a Cheryl por todo el trabajo y también a todo el equipo de procedimientos posteriores. Jonathan, ahora con la ICANN77.

Tenemos tres sesiones de política, brevemente voy a hablar de la primera. El título, pienso yo, sería: “Perspectiva del usuario, las próximas solicitudes de gTLD”, y la sesión fundamentalmente se va a centrar en la perspectiva del usuario final compuesta de dos partes, la primera apunta a recibir aportes de las cinco RALO sobre el nuevo programa de gTLD centrada en temas como el apoyo al solicitante, uso indebido del DNS, IDN, solicitudes de la comunidad y la segunda parte apuntará a recopilar aportes de todos los grupos de partes interesadas sobre la próxima ronda de solicitudes para nuevos gTLD desde la perspectiva del usuario final.

El objetivo de esta sesión es recopilar aportes de la comunidad y de las regiones sobre los programas de gTLD desde la perspectiva del usuario final y los resultados esperados para identificar ventajas e inquietudes sobre la próxima solicitud del programa de nuevos gTLD desde la perspectiva del usuario y también la perspectiva de las regiones. Estas son ideas iniciales, esta es una descripción inicial de la sesión y hay un Google Doc en el que comenzaremos a hacer aportes de descripción, los objetivos y resultados esperados del programa.

Como decía Jonathan y también Cheryl, vamos a tener una sesión de política interna sobre el nuevo programa de gTLD, Jonathan, le paso la palabra para hablar de cualquier otro tema y la sesión intercomunitaria sobre subastas.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Hadia. Hemos tenido una serie de cosas que se llaman “temas no terminados”, debates que no se redondearon en el grupo de trabajo de procedimientos posteriores al terminar el informe, tuvimos reuniones muy productivas, una sobre el apoyo al solicitantes; fue excelente para

informar nuestra posición, inclusive de las comunidades sobre el apoyo a los solicitantes.

Hicimos otra sobre genéricos cerrados y en temas no terminados uno de los temas que queda pendiente, que está todavía en debate por la Junta y el resto de la comunidad, es el tema de las subastas y cómo se resuelven las controversias en la próxima ronda, hay un sentimiento arraigado en ALAC, en el GAC y en otros lugares que el sistema de las subastas privadas lleva a mucho potencial de promesas de ganancias en esa ronda.

Entonces tratar de lograr varios procesos de resolución de controversias que minimicen las apuestas y el apoyo racional a los solicitantes para que puedan participar es un tema de este panel y está dentro del ámbito de este panel.

¿Qué subastas tienen sentido? Lo que necesitamos hacer para permitir que las entidades más pequeñas puedan participar en la resolución de controversias es aplicar un multiplicador a su oferta para que puedan competir con una entidad más grande, esa es la idea subyacente de eso y queremos opiniones de la Junta, de la comunidad y de los expertos en este panel para poder ampliar esta conversación y terminar el tema de las subastas para tener una resolución potencial. Muchas gracias.

HADIA ELMINIAMI: Jonathan, parece muy interesante. Veo a Michael Palage, adelante.

MICHAEL PALAGE: Quizás podemos hacer que los economistas también hablen, sé que mandamos una invitación, pero quizás esto podría ser otra oportunidad para que podamos lograr esta interacción.

JONATHAN ZUCK: Creo que hay muchos estudios que se están llevando a cabo para ver cuál es la manera de llevar adelante ese papel y esto quiere llegar a ser un área que tenga sentido.

HADIA ELMINIAWI: Gracias, Jonathan. Hay algunos comentarios interesantes en el chat, tal vez quieran darles un vistazo, si no tenemos ningún comentario adicional y tampoco hay manos levantadas creo que podemos pasar a cualquier otro tema que quieran tratar, ¿otro tema que quieran plantear? Bueno, no veo manos levantadas. Pasemos ahora a la próxima reunión, ¿será el miércoles a las 19:00 horas UTC? Le pregunto al personal.

YEŞİM SAĞLAM: Gracias, Hadia. Nuestra próxima reunión, como usted dijo, será el próximo miércoles día 10 de mayo a las 19:00 horas UTC.

HADIA ELMINIAWI: Gracias a todos por asistir a esta llamada y por su activa participación, muchísimas gracias a los intérpretes también y a todos, le devuelvo la palabra a Yeşim para que dé por finalizada la llamada.

YEŞİM SAĞLAM: Gracias, Hadia, gracias a todos por participar. Damos por finalizada esta llamada, que disfruten el resto del día, hasta luego.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]